



Manual do Usuário  
TSF-3101  
Telefone sem fio

**ELGIN**



## Conteúdo

Aprendendo o significado dos símbolos.....	4
Conhecendo o seu aparelho.....	3
Configurando o seu telefone.....	6
Instalação.....	7
Informações de segurança.....	8
Efetuando e recebendo ligações.....	9
Chamada em conferência.....	9
Agendatelefônica.....	10
Identificador de chamadas.....	11
Configurando o monofone.....	12
Configurando a base.....	13
PABX.....	15
Flash.....	15
Reiniciando o sistema.....	16
Registrando o monofone.....	16
Interfone e transferência.....	17
Resolvendo eventuais problemas.....	18
Especificações técnicas.....	19

## Aprendendo o significado dos símbolos



### Níveis de carga da bateria

Sempre que o nível de carga da bateria mostrar “vazio” a bateria seja carregada novamente.



coloque o monofone na base para que



### Chamada Externa

Será exibido no visor quando você estiver conectado a uma ligação externa.



### Chamada Interna

Será exibido no visor quando você estiver conectado a uma ligação interna.



### Agenda

Será exibido no visor quando você estiver acessando a sua agenda telefônica



### Mudo

Pressione esta tecla para ativar a função “mudo”. Este símbolo será exibido no visor enquanto a função “mudo” estiver ativa.



### Setas de navegação

Utilize estas teclas para navegar pelo menu do seu telefone.



### Viva-voz

Pressione esta tecla para ativar a função “viva-voz”. Este símbolo será exibido no visor enquanto a função “viva-voz” estiver ativa.



### Nível de Sinal

Este símbolo é exibido no visor constantemente, significa a força do sinal entre a base e o monofone. Quando o nível de sinal for baixo ou estiver piscando, por favor, fique mais próximo da base do aparelho.



### Ligações perdidas

Será exibido no visor quando constar chamadas não atendidas / perdidas.

## Conhecendo o seu aparelho

### MENU/ Função mudo

Pressione para acessar o menu. Utilize a tecla “\*” para bloquear o teclado. Pressione durante uma ligação para ativar a função mudo.

### Viva voz

Pressione para ativar/desativar o modo viva-voz.

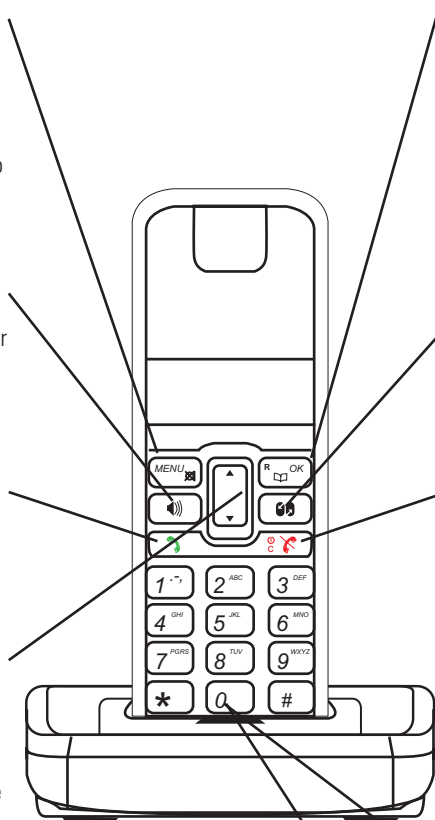
### Iniciar Chamada

Pressione para iniciar uma chamada.

### CIMA/BAIXO (Teclas para navegação)

Quando o monofone estiver em modo de espera, pressione para visualizar a agenda telefônica. Durante uma programação pressione para mover o cursor pelo menu. Durante uma chamada pressione para alterar o volume.

Por favor, antes de utilizar o seu telefone pela primeira vez, carregue a bateria por 15 horas.



### AGENDA/OK

Quando o monofone estiver em modo de espera, pressione para visualizar a agenda telefônica. Pressione para confirmar seleções dentro do menu. Pressione para transferir ligações para outro ramal.

### Botão INT

Pressione para fazer uma ligação interna. (caso você possua outros monofones)

### Finalizar chamada

Pressione e segure (2-3 segundos) para ativar ou desativar o monofone. Pressione durante uma programação para retornar a o menu anterior, ou para apagar alguma digitação errada no visor. Pressione para terminar uma chamada.

### Em uso

Esta luz permanecerá acessa enquanto o monofone estiver sendo utilizado.

### Localizador de monofone

Pressione este botão para que o monofone toque, assim você poderá encontrá-lo. Pressione novamente ou pressione o botão “Iniciar Chamada” do monofone para finalizar o toque.

## Configurando o seu telefone

### Conexões e condições para uso

Você pode conectar o seu telefone diretamente em uma linha telefônica comum, uma linha privativa, que tenha o seu próprio número; ou a um PABX.

### Quantos monofones extras eu posso utilizar?

Você poderá utilizar até 3 monofones adicionais.

### Interferência entre a BASE e o MONOFONE.

Utilizando o seu telefone você está realizando uma conexão sem fio entre a BASE e o MONOFONE, saiba que:

- Instalando a base em lugares altos proporcionará um melhor desempenho. Em uma casa de dois andares, o melhor local seria o primeiro andar.
- Qualquer objeto grande de metal, como um refrigerador, espelho, gaveteiro situado entre a BASE e o MONOFONE poderá prejudicar o sinal.
- Outras estruturas sólidas, como paredes, podem diminuir a potência do sinal.

### Escolhendo uma posição para instalar a BASE

A BASE deve ser instalada em uma superfície plana, posicionada onde:

- A fonte de alimentação alcance uma tomada de 110/220V; nunca tente alongar o cabo de energia.
- O cabo do telefone alcance a tomada da linha telefônica.
- Não fique próximo a outro telefone, pois pode causar interferência.
- Não fique próximo a torneiras, banheiro, ou qualquer lugar que possa transmitir umidade.
- Não fique próximo a outros equipamentos elétricos, máquina de lavar louça, microondas, TVs, luzes fluorescentes, etc.

#### O que vem junto com o seu telefone:

Por favor, verifique se o seu telefone acompanha todos os itens abaixo.

Caso esteja faltando alguma coisa, fale com a loja onde o produto foi adquirido.

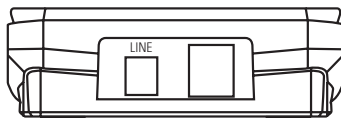
- Monofone
- Base
- Baterias recarregáveis do tipo AAA
- Cabo telefônico
- Fonte
- Manual do usuário

## Instalação

### 1. Escolha um lugar adequado para a instalação

Certifique-se de que não seja próximo a outro telefone, ou equipamentos elétricos.

### 2. Conecte o cabo da fonte de alimentação no conector para energia elétrica da BASE, também conecte o cabo telefônico na conexão "LINE".

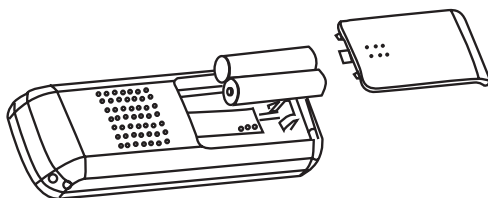


### 3. Ligue a fonte de alimentação na tomada(110/220V – 60Hz).

### 4. Ligue o adaptador de energia na base.

### 5. Instale as pilhas no monofone.

Instale as pilhas conforme mostrado na figura abaixo. Certifique-se de fechar a tampa após a instalação das pilhas.



### 6. Conecte o cabo telefônico na tomada da sua linha telefônica

## Informações de segurança

Este equipamento não é indicado para efetuar ligações de emergência em caso de falta de energia. (isto significa que para efetuar ligações no caso de falta de energia você precisará de um telefone convencional com fio, que logicamente não precisa de energia para funcionar).

Pessoas que utilizam marca-passos devem consultar um médico antes de utilizar este telefone.

1. **NUNCA** Utilize gasolina, tiner ou outros produtos a base de solvente para limpar qualquer parte do seu telefone, estes produtos podem danificá-lo permanentemente.

Este tipo de dano não é coberto pela garantia.

Quando necessário, limpe o telefone com um pano úmido.

Limpar com um pano molhado poderá resultar em choque-elétrico.

2. **NUNCA** Utilize este equipamento em lugares inadequados ou que tenham materiais explosivos por perto.

3. **NUNCA** Permita que a BASE do aparelho entre em contato com umidade. Equipamentos elétricos podem causar sérios danos quando utilizados por uma pessoa molhada. **NUNCA** utilize o seu telefone durante uma tempestade. Se possível, durante uma tempestade desconecte o cabo telefônico e elétrico do seu telefone. Danos causados por raios não são cobertos pela garantia.

4. O TSF-3101 produz calor durante a sua operação. Por isso, não o deixe perto de objetos que possam ser danificados pelo calor emitido por ele.

5. **NUNCA** se desfaça das baterias da forma convencional. Por favor, procure um lugar adequado para descartá-las.

6. O TSF-3101 emite sinais de rádio que podem interferir no funcionamento de outros equipamentos elétricos, computadores, rádio, TV, relógios despertadores, etc.

Mantenha a distância de no mínimo um metro entre a base do TSF-3101 e outro equipamento elétrico. Este procedimento diminuirá o risco de possíveis interferências.

7. Quando você não estiver utilizando o monofone, coloque-o na BASE para que a bateria seja carregada.

8. Caso você escute algum bip enquanto estiver andando com o monofone ou o áudio da ligação comece a distorcer/desaparecer; você pode estar fora ou saindo do limite de distância entre monofone e base.

Volte para perto da base em até 20 segundos, antes que a ligação seja finalizada.

**NOTA: Descarte as baterias usadas com consciência, nunca as queime ou descarte-as em lugares que elas possam ser perfuradas.**



## Efetuando e recebendo ligações

### Para ligar/desligar o monofone

- Pressione e segure a tecla “Finalizar Chamada” durante 2~3 segundos para alternar o monofone entre ligado/desligado.

### Realizando uma ligação

1. Tecle o número desejado, em caso de erro pressione “Finalizar Chamada” para apagar o último dígito teclado. Para apagar todos os dígitos, pressione e segure “Finalizar Chamada”.
2. Após digitar o número desejado, pressione a tecla “Iniciar Chamada”.
3. Você também pode discar para um número da agenda pressionando a tecla “CIMA/BAIXO”.

*Nota: Você pode digitar o número desejado após pressionar a tecla “Iniciar Chamada”, porém desta maneira você não poderá corrigir possíveis erros no número digitado.*

### Rediscando um número

Com o monofone em modo de espera, pressione e segure a tecla “Iniciar Chamada” para acessar a lista dos últimos números discados, pressione a tecla CIMA/BAIXO para selecionar o número desejado, então pressione “Iniciar Chamada” para rediscar o número selecionado.

### Atendendo uma ligação

Quando o monofone/base estiver tocando, pressione a tecla “Iniciar Chamada”, para atender a ligação, aparecerá o símbolo  ou  no display.

Quando a função “Atendimento Automático” estiver ativa, a ligação será atendida após a remoção do monofone da base. (Veja a parte que fala sobre esta função).

### Finalizando uma ligação

Pressione a tecla “Finalizar Chamada” para finalizar uma ligação.

### Ajuste do volume

Durante uma ligação, para ajustar o volume do monofone: Pressione as teclas CIMA/BAIXO, e selecione o nível desejado

### Função MUDO

Durante uma ligação, caso você queira que o outro lado não te escute;

Pressione a tecla MENU/Função mudo para desativar o microfone do seu monofone;

Pressione novamente para re-ativar o microfone do seu monofone.

### Chamada em conferência

*É necessária a contratação deste serviço com a sua operadora telefônica.*

### Realizando uma chamada em conferência:

1. Faça a primeira ligação, ou esteja em uma;
2. Pressione a tecla INT, então a primeira ligação irá ficar em espera;
3. Faça a segunda ligação;
4. Depois de concluída, pressione e segure a tecla “#” para juntar as chamadas realizando uma conferência.

## Agenda telefônica

Você pode armazenar até 30 números na sua agenda telefônica. Cada entrada pode armazenar 20 dígitos para o número e 8 dígitos para o nome. Com o monofone em modo de espera, pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para visualizar a sua agenda telefônica.

### Inserindo um novo número na sua agenda telefônica

1. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *ADICIONAR*
2. Pressione a tecla **OK** novamente, então digite o nome e número que você deseja inserir.
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar.
4. Pressione a tecla *"Finalizar Chamada"* duas vezes para retornar ao modo de espera, ou você pode continuar inserindo números na agenda.

### Apagando uma entrada da agenda

1. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *ADICIONAR*
2. Pressione a tecla **CIMA/BAIXO**, então localize a opção *APAGAR*
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar, então pressione **CIMA/BAIXO** para selecionar a entrada que você deseja apagar.
4. Pressione a tecla **OK** para apagar a entrada, aparecerá no display *APAGAR?*
5. Pressione a tecla *"Finalizar Chamada"* duas vezes para retornar ao modo de espera

### Modificando uma entrada da agenda

1. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *ADICIONAR*
2. Pressione a tecla **CIMA/BAIXO**, então localize a opção *EDITAR*, pressione **OK** para confirmar, aparecerá no display a primeira entrada da agenda.
3. Pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para selecionar a entrada que você deseja modificar, pressione a tecla *"Finalizar Chamada"* para apagar o nome antigo, então insira o novo nome;
4. Pressione a tecla **OK** para salvar a edição, aparecerá no display o número correspondente a entrada que você está editando.
5. Pressione a tecla *"Finalizar Chamada"* para apagar o número antigo, então insira o novo número.
6. Pressione a tecla **OK** para salvar a edição, então pressione a tecla *"Finalizar Chamada"* para retornar ao modo de espera.

### Apagando todos os números da agenda telefônica

1. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *ADICIONAR*
2. Pressione a tecla **CIMA/BAIXO**, então localize a opção *APAGAR TUDO*
3. Pressione a tecla **OK** para apagar todas as entradas da agenda, aparecerá no display *OK?*
4. Pressione a tecla **OK** para confirmar, aparecerá no display *VAZIO*.

### Discando para um número da agenda

1. Com o monofone em modo de espera, pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para acessar a agenda;
2. Digite a primeira letra do nome da pessoa para quem você deseja telefonar ou pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para seleciona-la.
3. Pressione a tecla *"Iniciar Chamada"*.

## Identificador de chamadas

*É necessária a contratação deste serviço com a sua operadora telefônica.*

Esta função armazena as ligações recebidas, perdidas e discadas. O TSF-3101 pode armazenar até 30 entradas que consistem em 10 recebidas, perdidas e discadas, respectivamente.

### Verificando as suas ligações

1. Pressione a tecla **MENU**, aparecerá no display *REG. CHAM*
2. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e escolha entre as ligações que você deseja verificar: *PERDIDA*, *RECEBIDA*, ou *REALIZADAS*.
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para verificar os números

### Armazenando um número identificado na sua agenda telefônica

Quando você receber uma nova ligação e quiser inserir o número identificado na agenda, siga os seguintes passos;

1. Repita os passos 1, 2 e 3 acima, e encontre o número que você deseja armazenar na agenda.
2. Após encontrá-lo, pressione a tecla **MENU**, aparecerá no display *SALVAR*
3. Pressione a tecla **MENU**, aparecerá no display *NOME?*
4. Digite o nome e pressione a tecla **OK** para salvar.

### Editando um número do identificador de chamadas

1. Repita os passos 1, 2 e 3 do menu "*Verificando as suas ligações*", até que o display mostre o número que você deseja editar;
2. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *EDITAR*;
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla "*Finalizar Chamada*" para apagar o número atual e inserir o novo;
4. Pressione a tecla **OK** para salvar as modificações.

### Apagando um número do identificador de chamadas

1. Repita os passos 1, 2 e 3 do menu "*Verificando as suas ligações*", até que o display mostre o número que você deseja apagar;
2. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *APAGAR*;
3. Pressione a tecla **OK** para confirmar.

### Apagando todos os números do identificador de chamadas

1. Repita os passos 1, 2 e 3 do menu "*Verificando as suas ligações*", até que o display mostre algum número;
2. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *APAGAR TUDO*;
3. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *SIM?*
4. Pressione a tecla **OK** para confirmar.

### Discando para um número do identificador de chamadas

1. Assegure-se de que o número desejado esteja sendo visualizado no display.
2. Pressione a tecla "*Iniciar Chamada*"

## Configurando o monofone

### Tom do teclado

Toda vez que você pressiona alguma tecla do monofone, ele emite um bip. Você pode desativar isto, caso queira.

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MONOFONE*
2. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *TOM TECLADO*
3. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *LIGAR?* ou *DESLIGAR?*
4. Pressione a tecla **OK** para confirmar.

### Volume do toque ( EXT(externa) / INT(interna) )

Você pode ajustar o volume do toque seguindo as seguintes instruções:

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MONOFONE*
2. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e escolha a opção *VOL EXT* (*volume do toque para uma ligação externa*) ou *VOL INT* (*volume do toque para uma ligação interna*)
3. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display a intensidade do volume.
4. Pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para alterar o nível do volume.
5. Pressione a tecla **OK** para confirmar o nível de volume desejado.

### Melodia do toque EXT(externa) / INT(interna) )

Você pode selecionar uma melodia para o toque seguindo as seguintes instruções.

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MONOFONE*
2. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e escolha a opção *MELOD. EXT* (*melodia do toque para uma ligação externa*) ou *MELOD. INT* (*melodia do toque para uma ligação externa*)
3. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display a melodia residente.
4. Pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para alterar a melodia
5. Pressione a tecla **OK** para confirmar a melodia desejada

### Idioma do monofone

Você pode selecionar o idioma desejado, português, inglês ou espanhol.

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MONOFONE*
2. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *IDIOMA*
3. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display a lista com os idiomas disponíveis..
4. Pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para escolher o idioma desejado
5. Pressione a tecla **OK** para confirmar o idioma desejado

### Alterando o nome do monofone

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MONOFONE*
2. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MONOF. NOME*
3. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display o nome residente.
4. Pressione a tecla **"Finalizar Chamada"** repetidamente para apagar o nome residente, então digite o nome desejado.
5. Pressione a tecla **OK** para confirmar

## Atendimento Automático

Normalmente, você precisa pressionar a tecla “Iniciar Chamada” para atender uma ligação. Com o Atendimento Automático ativado, quando o seu monofone estiver na base e tocar, a ligação será atendida automaticamente após o monofone ser retirado da base. Para ativar ou desativar esta função, siga os passos abaixo:

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MONOFONE*
2. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *ATEND. AUTO*
3. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *LIGAR?* ou *DESLIGAR?*
4. Pressione a tecla **OK** para confirmar

! Caso você utilize o Atendimento Automático, não pressione a tecla “Iniciar Chamada” após o monofone ser retirado da base, senão você irá desligar a ligação.

## Bloqueando o teclado

Pressione a tecla **MENU** + “\*” consecutivamente para bloquear ou desbloquear o teclado.

## Configurando a Base

Nota: A identificação PIN padrão é: 0000

### Função para bloqueio de números (Opcional)

Com esta função você é capaz de bloquear ligações para números específicos.

### Bloqueando chamadas

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN(O Padrão é 0000)
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *BLOQ. CHAM.*
4. Pressione a tecla **OK**, então pressione **CIMA/BAIXO**. Aparecerá no display “1\_ \_ \_ \_”, você pode bloquear até 5 números diferentes, pressione as teclas **CIMA/BAIXO** para selecionar a posição de 1 à 5, então digite o número que você deseja bloquear. (você só pode digitar 4 dígitos, caso você bloqueie o prefixo “5555”, o monofone não fará ligações para qualquer número que comece com “5555”, caso você bloqueie o prefixo “9” monofone não fará ligações para qualquer número de que comece com 9.
5. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *MONOFONE?*  
Digite o numero do monofone para o qual você deseja atribuir este bloqueio, você também pode bloquear todos de uma vez só digitando 1 2 3 e 4.
6. Pressione a tecla **OK** para confirmar.

### Anulando o bloqueio de um número

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN (O Padrão é 0000)
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *BLOQ. CHAM.*
4. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display os bloqueios que estão ativos, pressione a tecla **BAIXO/CIMA** para escolher qual você deseja modificar ou apagar.
5. Pressione a tecla “Finalizar Chamada” para apagar o bloqueio desejado.
6. Pressione a tecla **OK** para confirmar.

## Melodia da base

Você pode selecionar uma melodia para o toque da base seguindo as seguintes instruções.

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN (O Padrão é 0000)
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MELOD. BASE*
4. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para selecionar a melodia desejada
5. Pressione a tecla **OK** para selecionar a melodia desejada

## Volume do toque da base

Você pode ajustar o volume do toque da base seguindo as seguintes instruções.

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN(O Padrão é 0000)
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *VOL BASE*
4. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display a intensidade do volume
5. Pressione a tecla **CIMA/BAIXO** para alterar o volume
6. Pressione a tecla **OK** para selecionar a intensidade do volume desejada.

## Modo de discagem

Você pode alterar o modo de discagem entre TOM/PULSO

Para alterar:

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN(O Padrão é 0000)
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *MODODISC.*
4. Pressione a tecla **OK** e depois a tecla **CIMA/BAIXO** para alternar entre *TOM* ou *PULSO*.
5. Pressione a tecla **OK** para confirmar o modo de discagem desejado.

## Reiniciando a base

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN(O Padrão é 0000)
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *REINIC. BASE*
4. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *REINICIAR?*
5. Pressione a tecla **OK** para confirmar, ou pressione a tecla *"Finalizar Chamada"*, para retornar.

## Alterando a identificação PIN

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN(O Padrão é 0000)
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *ALTER. PIN?*
4. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *PIN?*, Digite o PIN atual(O Padrão é 0000)
5. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *PIN?*, Digite o novo número PIN.
6. Pressione a tecla **OK** para confirmar

## PABX

Com a função PABX ativada, o telefone automaticamente vai inserir uma pausa após o código PABX. Por exemplo, caso você programe "9" como o código PABX, e discar para o número "9 8118118", o telefone irá inserir uma pequena pausa após o número "9" e depois discará "8118118".

### Programando o código PABX:

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*;
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN(O Padrão é 0000)
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *PABX*;
4. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *PABX 1?* Você poderá pressionar a tecla **CIMA/BAIXO** para selecionar *PABX 2*
5. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *VAZIO*. Digite o código PABX. São permitidos 5 dígitos.
6. Pressione a tecla **OK** para confirmar.

## FLASH

Com a função FLASH, você pode selecionar o tempo da função flash entre CURTO ou LONGO.

### Programando o tempo do FLASH:

1. Pressione a tecla **MENU**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *CONF BASE*;
2. Pressione a tecla **OK** e digite o código PIN(O Padrão é 0000) ;
3. Pressione a tecla **OK**, então pressione a tecla **CIMA/BAIXO** e localize a opção *FLASH?*;
4. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *CURTO?* . Você poderá pressionar a tecla **CIMA/BAIXO** para selecionar *LONGO?*
5. Pressione a tecla **OK** para confirmar

## Reiniciando o sistema

Caso você tenha esquecido o número de identificação PIN, você irá precisar reiniciar o sistema para que o PIN volte ao valor original de fábrica, ou seja, "0000". Reiniciando o sistema, você vai perder todas as informações gravadas (incluindo os números da memória) e todas as configurações voltarão para o padrão de fábrica. Enquanto o sistema estiver reiniciando, por favor, desconecte o cabo de telefone da base para que o procedimento não seja interrompido por ligações.

1. Desconecte o cabo de energia da base
2. Pressione e segure o botão **LOCALIZADOR DE MONOFONE** situado na base do produto, ao mesmo tempo conecte o cabo de energia na base. Solte o botão após você escutar um som de "beep" por 5 vezes. A luz IN USE na base ficará piscando durante todo o processo.
3. Após 2-3 segundos, você irá escutar dois "beeps" e a luz IN USE irá apagar.
4. Desconecte o cabo de energia da base e conecte-o novamente, você escutará um tom de confirmação vindo da base.

## Registrando o monofone

O seu TSF-3101 já vem com a base e monofone devidamente registrados, você não precisará registrá-los. Mas caso você adquira monofones extras separadamente, você irá precisar registrá-los com a base. Cada base suporta até 4 monofones.

### Registrando um handset

5. Pressione e segure o botão **LOCALIZADOR DE MONOFONE** situado na base do produto, até você escutar duas vezes um tom de "beep" contínuo.
6. Pressione a tecla **MENU** e com as teclas **CIMA/BAIXO** localize a opção *REG*
7. Pressione a tecla **OK** e com as teclas **CIMA/BAIXO** localize a opção *SUB BASE*
8. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *BASE? 1 2 3 4*
9. Escolha um destes números que será a identificação do monofone para chamadas internas  
Aparecerá no display *PROCURANDO* + numero selecionado, então após alguns segundos aparecerá no display o ID da base.
10. Pressione a tecla **OK**, aparecerá no display *PIN?*
11. Digite o código de identificação PIN da base (O padrão é 0000) e pressione a tecla **OK** para confirmar.

NOTA: Caso apareça no display *NÃO REG*, verifique se você digitou o número PIN correto, então repita todo o procedimento.



## **Interfone e transferência**

### **Fazendo uma ligação interna**

1. Pressione a tecla INT
2. Digite o número do monofone que você deseja chamar

No display do monofone que está sendo chamado aparecerá o número do monofone chamador e o símbolo INT piscará no display. Então pressione a tecla "Iniciar Chamada" para atender a ligação.

Você pode diferenciar a melodia e volume do toque entre chamadas internas (interfone) e chamadas externas, por favor, visualize o menu "Configuração do monofone" para maiores detalhes.

### **Desligando uma chamada de interfone**

Pressione a tecla "Iniciar chamada" no seu monofone

A outra pessoa escutará o tom de ocupado, e deve pressionar a tecla "Iniciar Chamada" para desligar o telefone.

### **Transferindo uma ligação externa para outro monofone (caso você tenha dois ou mais monofones):**

- Pressione a tecla INT, em seguida tecele o número do monofone para o qual você deseja fazer a transferência.
- Neste momento a ligação externa é colocada em espera. Quando o outro monofone atender, você poderá se comunicar com ele. Caso o outro monofone não atenda, você pode recuperar a ligação pressionando novamente a tecla INT.

### **Transferindo uma ligação externa para outro telefone externo:**

- Pressione a tecla OK/AGENDA e disque para o número que você deseja transferir a ligação.
- A primeira ligação é colocada em espera. Quando o número discado atender, você poderá se comunicar com ele, então pressione a tecla "Finalizar Chamada" para desligar o telefone e transferir a ligação.

Nota: Este serviço precisa estar ativado na sua operadora telefônica

## Resolvendo eventuais problemas

Primeiramente verifique os seguintes passos:

- Que você seguiu todos os passos ensinados neste manual do usuário para instalar o seu telefone TSF-3101.
- Todos os cabos estão conectados corretamente.
- A sua tomada de energia e linha telefônica estão funcionando normalmente.
- As baterias do monofone estão corretamente instaladas e carregadas.

Caso você continue com problemas, por favor, procure alguma solução nas informações abaixo:

### Eu não consigo realizar nem receber ligações.

Verifique se a sua tomada de energia está funcionando corretamente, o telefone precisa de energia para funcionamento normal.

Tenha certeza de que você está utilizando o cabo telefônico fornecido junto com o seu TSF-3101. Outros cabos podem não funcionar.

Mova o monofone para mais próximo da base.

Verifique o nível da bateria no display do monofone. Se estiver baixo, coloque o monofone na base para que ela seja recarregada.

Remova a fonte de energia do telefone da sua tomada de energia e aguarde alguns minutos, isto pode resolver muitos problemas.

Tente registrar novamente o monofone.

### As teclas não funcionam, quando pressionadas nada acontece.

Verifique se a bateria está instalada corretamente no seu monofone. Verifique o nível da bateria no display do monofone.

Verifique se no display aparece um símbolo de um cadeado, se sim, o teclado está bloqueado, veja no manual como desbloqueá-lo.

Quando eu tento fazer uma ligação os dígitos discados aparecem no display, porém eu não consigo fazer uma ligação.

O bloqueio de números pode estar ativado, veja o manual do usuário para maiores informações.

Tente mover o monofone para perto da base.

## **O telefone não toca (campainha não funciona)**

Verifique se a sua tomada de energia está funcionando corretamente, o telefone precisa de energia para funcionamento normal.

Tenha certeza de que você está utilizando o cabo telefônico fornecido junto com o seu TSF-3101. Outros cabos podem não funcionar.

Verifique se o volume do toque da campainha do monofone está ajustado em ON(ligado).Veja o manual para maiores detalhes.

Certifique-se de que o número de monofones(ramais) conectados a base não é maior que 4. Desconecte todos os ramais e deixe apenas o monofone principal funcionando.

## **A base não toca (campainha não funciona)**

Verifique o cabo de energia e se o volume do toque da campainha da base está em ON(ligado) ON.

## **A luz que indica “carregando” não acende.”**

Verifique se o monofone está posicionado corretamente a base.

Verifique o cabo de energia.

Remova as baterias do monofone e limpe os contatos com uma flanela seca.

Quando pressiono a tecla “Iniciar Chamada”, Escuto um ruído alto.

O ruído é causado por interferência. Desconecte o cabo de energia da base, espere 30 segundos e depois o conecte novamente.

## **Quando estou em uma ligação escuto um som de ‘beep’.**

Você pode estar saindo do limite de alcance da base do telefone.

Aproxime-se da base, ou a sua ligação poderá ser desligada.

Verifique o nível da bateria no display do monofone. Caso esteja baixo, recarregue as baterias.

## **O identificador de chamadas não está funcionando.**

Você precisa contratar este serviço da sua operadora telefônica.

A outra parte pode estar escondendo o seu número, ou ela pode estar ligando de uma rede que não suporta esta tecnologia. (por exemplo, uma ligação internacional).

## A bateria do monofone está acabando em 1 ou 2 horas.

Antes de utilizar o monofone pela primeira vez, você deve deixar a bateria carregando durante 15 horas.

Talvez você precise trocar as baterias.

## Não consigo transferir uma ligação.

Certifique-se de que o outro monofone esteja dentro do limite de distância da base, e não esteja ligado.

Certifique-se de que você esteja digitando o número correto do monofone para o qual você deseja transferir a ligação.

## O Display não funciona

Verifique as baterias.

## Não consigo registrar a base com o monofone

Certifique-se de que o número de monofones não ultrapassou o limite de 4 monofones por base.

Verifique se a base do equipamento não está próxima a outros equipamentos eletrônicos, como a TV ou o computador.

## Especificações Técnicas

Telefone de assinante sem fio padrão DECT

Padrão	:	Sistema digital aprimorado de comunicação sem fios (DECT) Frequência de
Transmissão	:	1910 até 1920 MHz
Largura da banda	:	1.728 MHz
Modulação	:	GMSK
Capacidade da bateria	:	Em modo de espera: 45 horas ; Em modo conversação: 4 horas
Temperatura de operação	:	Operando 00C até 400C; Armazenado -200C até 600C
Informações elétricas	:	O Monofone utiliza duas baterias recarregáveis de 1.2V / 550mAH NiMH A Base utiliza um carregador elétrico fornecido de 110/220 V / 60 Hz; Com saída de 7.5V / 350 mA.

## Homologação Anatel

---

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações consulte o site da ANATEL. – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



### ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

0800 70 (Elgin) 35446  
Grande São Paulo: 3383-5555  
[sac@elginsp.com.br](mailto:sac@elginsp.com.br)

[www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br)

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Este Certificado de Garantia é uma vantagem adicional oferecida pela **Elgin S/A** ao Sr. Consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade, é imprescindível que seja apresentada a cópia legível, sem emendas ou rasuras, da nota fiscal de compra do produto, o qual deve estar discriminado de forma clara e individualizado no corpo dessa nota. O não atendimento dessas condições tornará sem efeito o que está previsto neste documento de garantia.

Assim ficam expressas as seguintes condições de garantia:

1. Esta garantia estipula que todas as peças, partes e componentes, exceto aquelas descritas no item 2, ficam garantidos contra eventuais defeitos de fabricação pelo prazo de 365 (trezentos e sessenta e cinco) dias, que é a soma do prazo de lei e a garantia contratual oferecida pela **Elgin**, contados a partir da data de emissão da nota fiscal de compra, que passa a ser parte integrante deste CERTIFICADO.
2. A bateria recarregável, adaptador de voltagem e cabo de comunicação são exceção ao prazo mencionado no item 1. Esses itens são garantidos contra defeitos de fabricação por 90 (noventa) dias, contados a partir da data de emissão da nota fiscal de compra, conforme previsto pelo Código de Defesa do Consumidor.
3. Fica convencionado que esta garantia perderá totalmente a sua validade se ocorrer uma das hipóteses expressas a seguir:
  - a) Se o produto for alterado, adulterado, fraudado ou corrompido;
  - b) Se o produto for examinado, ajustado ou consertado por pessoa não autorizada pela **Elgin**;
  - c) Se os selos de identificação do produto ou de seus módulos apresentarem sinais de violação, danificação ou estiverem ausentes;
  - d) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto se caracterizar como não genuíno;
  - e) Danos ocasionados por transporte ou mau acondicionamento, danos causados por líquidos, agentes químicos, vazamento de pilhas, pela presença de insetos, resíduos ou corpos estranhos no seu interior, má conservação ou uso, manuseio ou instalação incorretos;
  - f) Se ocorrer a ligação do produto em tensão elétrica diversa da especificada ou que essa seja instável.
4. Estão excluídos desta garantia os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto, uso abusivo ou por ter sofrido danos causados por acidentes, agentes da natureza (descargas atmosféricas, inundações, etc.) ou, ainda, pela negligência do Senhor Consumidor no cumprimento das instruções do manual do usuário.
5. Esta garantia é do tipo balcão e não cobre atendimento domiciliar, despesas com seguro e transporte, sendo essas por conta e risco do Senhor Consumidor. Todas as informações relativas ao atendimento técnico e eventuais aprovações ou reprovações de orçamentos ou de procedimentos devem ser efetuados pelo Senhor Consumidor ou seu representante legal diretamente no posto autorizado onde entregou o produto para reparo.
6. Obriga-se a **Elgin** a prestar serviços técnicos somente aos produtos de sua comercialização e nas localidades onde possua assistência técnica autorizada. A lista de assistências técnicas autorizadas, impressa ou divulgada via internet, pode sofrer alterações sem prévio aviso. Assim recomenda-se contatar, previamente, o posto autorizado escolhido ou ligar para o SAC da **Elgin**.
7. Mesmo na hipótese de defeito de fabricação, esta garantia não cobrirá prejuízos de valor moral, estimativo ou autoral. Em nenhuma hipótese serão reembolsados eventuais prejuízos causados pela perda de dados, informações ou qualquer prejuízo decorrente de lucros cessantes.

A leitura, compreensão e cumprimento das determinações e instruções dos manuais que acompanham o produto são partes integrantes deste certificado de garantia.





**ELGIN**